



# Definimos nuestro criterio sobre los sucesos de la frontera norte

El Gobierno de la República ha hecho saber al país que ha decidido enviar tropas a nuestra frontera Norte con la misión de terminar con el foco guerrillero que Indalecio Pastora, tiene establecido en esa zona. Alega el comunicado oficial que

Pastora ha incurrido en actos delictuosos dentro de nuestro territorio desde el cual hace frecuentes incursiones en Nicaragua con gran peligro para la paz de nuestra República.

en nuestro país, y la simpatía que existe en todas nuestras esferas sociales hacia la causa del pueblo nicaragüense para organizar su lucha. Pero está mal que establezca su campo de operaciones en territorio costarricense porque, al hacerlo, tenía que terminar obligando al Gobierno de Costa Rica a intervenir en el conflicto. Ponia a nuestro Gobierno ante esta alternativa: o chocar con él, con sus fuerzas, o ir a la gue-

Nosotros simpatizamos, abiertamente, con todo movimiento que tienda a derrocar la dictadura que oprime al pueblo nicaragüense. Pero, seguimos pensando, que Pastora escogió una táctica equivocada. Está bien que utilizara la libertad de que goza

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## Constituido comité unitario de huelga en las bananeras

Hemos recibido un manifiesto de las dos Federaciones de trabajadores existentes en la Zona Bananera, que por su enorme trascendencia reproducimos. Es el siguiente:

mo la Confederación General de Trabajadores, hemos decidido plantear inmediatamente conflictos colectivos en todos los centros de trabajo de dicha Compañía para lograr el cumplimiento de la Ley del Trezavo Mes.

Ante la negativa de la United Fruit Co. a pagar el trezavo sueldo completo, como lo ordena la ley recientemente emitida por la Asamblea Legislativa, negativa que es un reto a los poderes del Estado costarricense y en particular a sus propios trabajadores, las dos federaciones sindicales del Pacífico Sur, FOBA y FETRABA, así co-

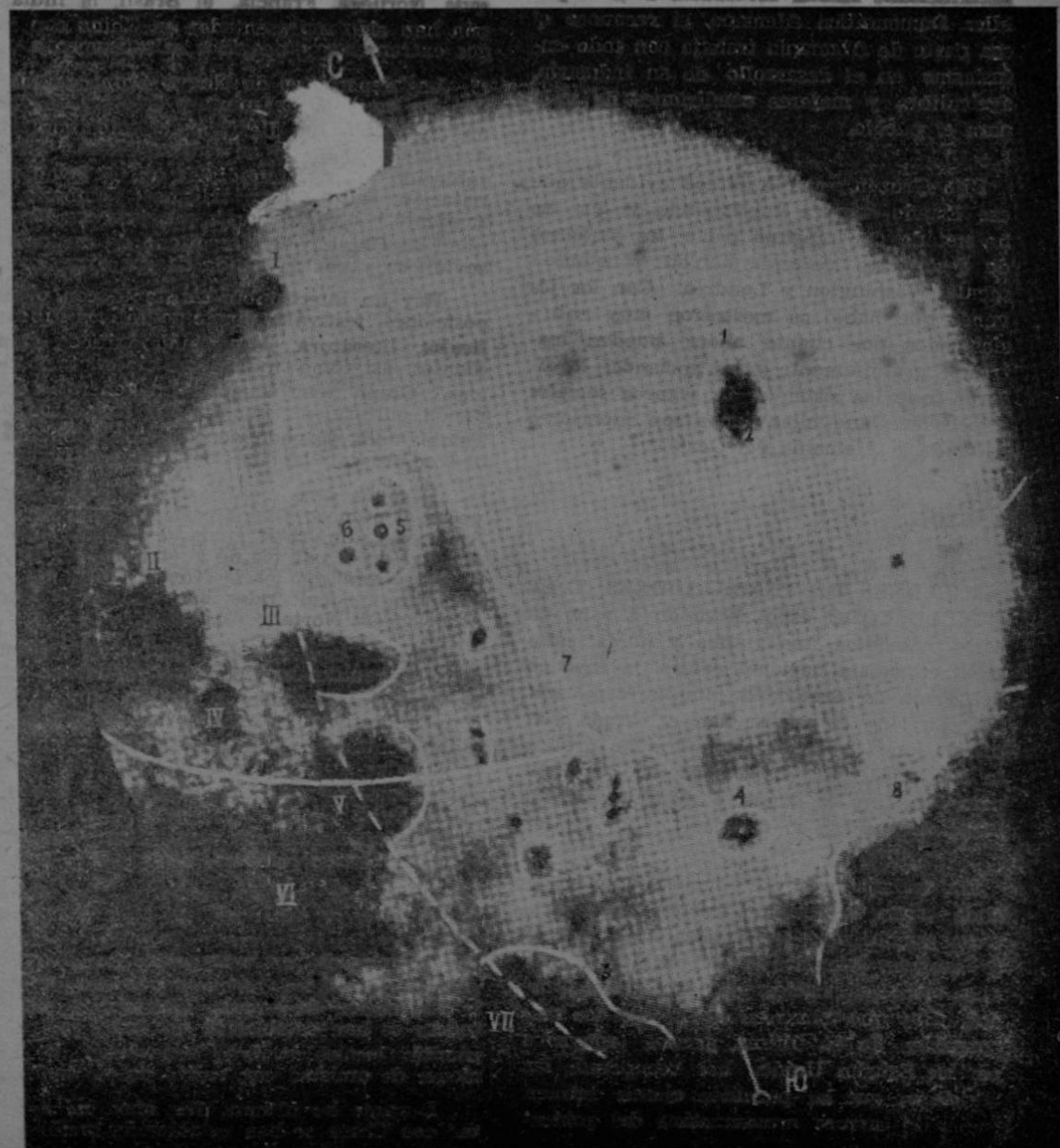
mo la Confederación General de Trabajadores, hemos decidido plantear inmediatamente conflictos colectivos en todos los centros de trabajo de dicha Compañía para lograr el cumplimiento de la Ley del Trezavo Mes. En esta lucha que estamos encabezando con el respaldo unánime de todos los trabajadores y empleados de la United Fruit Co., estamos decididos a llegar hasta a la huelga general para obtener el triunfo en este justo movimiento. Previendo esta posible situación hemos integrado un Comité General de Huelga y los Sub-Comités auxiliares por sectores, departamentos y fincas, que actuarán todos bajo una sola disciplina.

Tenemos la seguridad de que nuestro movimiento contará con el respaldo de la opinión pública nacional porque reivindicando no sólo

nuestro derecho sino también el derecho de nuestra patria a darse sus leyes generales

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## FOTOGRAFIA Y MAPA OFICIAL DE LA LUNA



## SIGUEN LAS AGRESIONES A CUBA

Hace pocos días el Ex Presidente de Guatemala y hoy catedrático de la Universidad de Venezuela, don Juan José Arévalo, acusó severamente al imperialismo de los EE. UU. al decir que lo que está sucediendo en Cuba no refleja un problema cubano sino un problema yanqui.

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Control imperialista de la televisión centroamericana

(Texto en Pág. 6ª)

1.—Mar de Moscú, de 300 Kms. de diámetro. 2.—Golfo de los Astronautas. 3.—Prolongación del Mar Austral. 4.—Cráter del Montículo Central Tsiolkovski. 5.—Cráter del Montículo Central Lomonósov. 6.—Cráter Joliot-Curie. 7.—Cordillera Soviética. 8.— Mar del Ensueño.

La línea continua que corta la fotografía señala el ecuador de la Luna. La línea de rayas indica el límite entre la parte invisible y la visible desde la Tierra. I.—Mar de Humboldt. II.—Mar de la Crisis. III.—Mar Regional (que continúa en la parte invisible). IV.—Mar de las Olas. V.—Mar de Smith (continúa en la parte visible). VI.—Mar de la Fertilidad. VII.—Mar Austral. (que continúa en la parte visible).

## EL PULSO DEL MUNDO

## Las relaciones culturales de China

Por PIU PU

(Corresponsal de Sin Jua)

## CONGO BELGA:

LA AGENCIA TELEGRAFICA transmitió desde Leopoldville que existe una fuerte tensión y neviosismo entre los colonias. Y tienen razón. En la ciudad de Lukula se celebró una nutrida manifestación de protesta contra la detención de algunos africanos.

Fue atacada también la base militar de Kitona en la que participaron miles de obreros. Esas manifestaciones no se deben únicamente al descontento de las masas por la pésima situación económica. Muchos observadores reconocen que la presente agitación tiene un carácter político bien definido y apunta contra el rumbo colonialista más marcado que quiere darle el gobierno.

## BELGICA:

EL CORRESPONSAL DEL NEW YORK TIMES, Gruzon, ha regresado de un viaje por la República Democrática Alemana. Visitó varias ciudades y muchas industrias. Aunque era de esperar que no todas sus declaraciones fueran favorables a la República Democrática Alemana, sí reconoce que esa parte de Alemania trabaja con todo entusiasmo en el desarrollo de su industria, agricultura y mejores condiciones de vida para el pueblo.

Dijo Gruzon, que le parece evidente que ese Estado seguirá subsistiendo y que no ha notado por ninguna parte, los síntomas de desórdenes de que hablan constantemente Washington y Londres. Con los jóvenes que habló se mostraron muy entusiasmados por cuanto ahora pueden instruirse gratuitamente y los ancianos le dijeron que los sistemas de seguros sociales y pensiones que ellos tienen son superiores a los de la Alemania del Oeste.

## TOKIO:

MILLONES DE TRABAJADORES Y EL PUEBLO TODO están llevando a cabo en estos momentos una amplia y unida campaña en escala nacional contra la revisión del Pacto de Seguridad nipo-norteamericano. En todo el país se han celebrado manifestaciones, huelgas, asambleas de protesta contra el intento del gobierno de Kishi para imponer la firma y ratificación del Pacto después de su revisión.

Los trabajadores y el pueblo japonés luchan contra la revisión, porque arrastraría a su pueblo más hacia la alianza militar de carácter agresivo y subordina al país a la estrategia nuclear de los Estados Unidos. Hay que tomar en cuenta que los responsables de la última guerra, apoyados por los Estados Unidos, han recuperado las posiciones que les permiten ejercer influencia en la carrera armamentista del gobierno japonés.

En el transcurso de los últimos diez años, visitaron la Nueva China, huéspedes de buena voluntad procedentes de ciento veinticinco países y regiones del mundo. Las delegaciones culturales y artísticas de China que llevan la amistad del pueblo chino, han sido festejadas en Asia, Europa, América, Africa y Australia.

En sus relaciones culturales con países extranjeros, China ha puesto fin para siempre a su situación semi-colonial, en la cual China era una presa de la agresión cultural imperialista. Nueva China ha establecido su propia cultura nacional socialista y progresiva y relaciones culturales con otros países sobre la base del mutuo respeto y beneficio, libertad e igualdad.

El desarrollo de los contactos culturales y amistosos con otros países extranjeros demuestra que los intentos del imperialismo norteamericano, de aislar a la Nueva China han abocado al fracaso ignominioso y que la comprensión y amistad han aumentado entre los pueblos de China y de otros países del mundo, en la lucha común contra el imperialismo y por la paz mundial.

Desde la llegada de la primera delegación cultural extranjera, procedente de la URSS hace diez años, China ha recibido más de mil quinientas delegaciones y grupos culturales extranjeros.

La prensa extranjera concede importancia con frecuencia, a la visita de los artistas chinos a sus respectivos países como "mensajeros de la paz y la cultura". Sus representaciones han sido aplaudidas así como el arte de un pueblo y de una civilización que marcha adelante.

Dejando una impresión perdurable, muchos espectáculos de danzas tradicionales y de rico colorido nacional, de los grupos artísticos de Asia y Africa, y canciones y música de América Latina se hacen populares transmitidos por la radio china. También los dramas de la URSS, Checoslovaquia, Noruega, Francia, el Brasil, la India, Italia y el Japón han sido representados en China con la ayuda de amigos extranjeros y acogidos calurosamente.

Los deportistas de Nueva China establecieron contactos con los equipos de treinta y tres países, que visitaron China, en los últimos diez años, y estos contactos han ayudado a China a mejorar su cultura física. Ahora China ha establecido relaciones mundiales en el levantamiento de peso, natación, salto y paracaidismo. Gimnasia, alpinismo, deslizamiento y otros deportes por primera vez alcanzaron un alto nivel en China, como resultado de contactos con los atletas soviéticos y con la ayuda de los expertos soviéticos.

Hay un intercambio constante con otros países, de exposiciones, festivales cinematográficos, libros y revistas, películas, literatura, datos bibliográficos, profesores y estudiantes, así como invitaciones de visita y ciclo de conferencias. China tiene acuerdos en general, acerca de la cooperación cultural sistemática con todos los países socialistas. También ha firmado acuerdos de cooperación cultural con el Iraq, la República Árabe Unida y Yemen.

Después de la conferencia de Bandung, más de siete veces el número de los países y regiones de Asia, Africa y América Latina han enviado delegados culturales a China. A pesar de la política de guerra fría de los EE. UU., de hostilidad y embargo hacia Nueva China, un creciente número de visitantes culturales han venido de Europa Occidental, América del Norte y Australia.

Más de cuatrocientos grupos de delegados han participado en reuniones deportivas, festivales dramáticos y cinematográficos, recitales musicales, exposiciones y actividades conmemorativas internacionales de personas famosas en el mundo cultural. Cada año, China celebra reuniones en las principales ciudades para honrar a los hombres de cultura, cuyos nombres son propuestos por el consejo de la paz mundial. Publica sus obras, celebra exposiciones y conciertos y organiza conferencias académicas para popularizar el tesoro del mundo cultural.

Aparte del trabajo hecho por las organizaciones gubernamentales, se estableció en 1954 la Asociación del pueblo chino por las relaciones culturales con los países extranjeros, patrocinada conjuntamente por diez organizaciones populares nacionales, incluyendo el comité chino por la paz y la Federación de círculos literarios y artísticos. Desde entonces se han establecido en todas las principales ciudades comités locales de dicha asociación. El número de asociaciones de amistad con varios países también ha aumentado.

Durante los últimos diez años, las asociaciones de amistad con China se han establecido también en cuarenta países, dirigidas por líderes sociales y culturales prominentes.

## EL PULSO DE AMERICA

## NEW YORK:

LA REVISTA READERS DIGETS, publicó un extenso artículo de Eugene Lyons. Resulta que este señor Lyons está asustado por el aumento del turismo norteamericano a la URSS. Este señor se presenta como conocedor de Rusia y se ha dispuesto a refutar lo que dicen sus compatriotas sobre los progresos soviéticos en todos los órdenes.

Lo que más le preocupa, a este señor, es que los turistas dicen en almuerzos y en distintos clubes, por la prensa y por la radio, lo que han visto en la Unión Soviética. Estas arremetidas en la Revista Readers Digets y del señor Lyons, resultan inesperadas. Por lo visto, la revista y el comentarista, no confían en las ideas norteamericanas ni en los ciudadanos de su país, cuando tienen miedo a los contactos con los soviéticos y con la realidad soviética.

## WASHINGTON:

EL CORRESPONSAL DEL POST DISPATCH, en artículos enfocando el plan de ayuda económica de la Unión Soviética a los países subdesarrollados, reconoce que está razonablemente formulado y por eso impresiona a los países subdesarrollados. Cada oferta soviética está especialmente designada a resolver el problema inmediato del país en cuestión.

Dice el articulista que la URSS proporciona en lo fundamental recursos para construir empresas industriales de nueva planta o para reequipamiento, o sea con el objeto de fomentar las ramas de la economía de los países subdesarrollados. A diferencia, la ayuda norteamericana, dice el corresponsal, en parte adquiere formas de venta de excedentes de productos alimenticios y de ahí su reducida eficacia.

## LA HABANA:

EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO inició ya la entrega de títulos de propiedad a los campesinos de Baracoa, de conformidad con el sistema de redistribución de tierras previsto por la Reforma Agraria.

También tiene listos, el gobierno, cerca de un millar de títulos más que esperan ser firmados para proceder a su inmediata entrega. Mediante el mismo sistema se beneficiarán posteriormente más de 8500 trabajadores agrícolas.

## RIO DE JANEIRO:

LOS DIARIOS COMENTAN LAS INFORMACIONES de que la tendencia descendente de las reservas de oro, en los Estados Unidos, hará que los países extranjeros comiencen a dudar de la capacidad norteamericana de cubrir con oro cualquier demanda. Inclusive, señalan los economistas norteamericanos, puede llegarse a la devaluación del dólar.

La fuga del oro es consecuencia de los astronómicos desembolsos para el mantenimiento de las fuerzas armadas en el extranjero que mantienen los Estados Unidos. El carácter funesto de la carrera armamentista y la construcción de bases en territorios ajenos vuelve a quedar confirmado con bastante nitidez.

## Brasil firma acuerdo comercial con la URSS

El miércoles 9 del corriente fue firmado un acuerdo comercial entre la Unión Soviética y el Brasil. A tal efecto se había trasladado a la URSS, desde hace algunas semanas, una misión comercial brasileña, integrada por Edmundo Barbosa da Silva, Jefe del Departamento de Economía del Ministerio del Exterior; Enrique Fleiuss, Presidente del Consejo Nacional del Petróleo; Idalio Sardemberg, Presidente de la Petrobraz; Renato Costa Lima, Presidente del Instituto Brasileño del Café y otros dirigentes y especialistas de economía y finanzas.

Como es fácil deducir de la simple composición de la Misión Comercial Brasileña enviada a Moscú, el gobierno carioca no se limitó a enviar gente en plan de sondeo, sino que desde el primer momento pensó en la gran importancia de la misión para la economía brasileña y escogió funcionarios altamente competentes, ligados a las ramas de la economía que podían ser afectadas por un tratado comercial con la URSS, a saber: el café y el petróleo.

Comentando el viaje de esta misión, la prensa brasileña de todas las tendencias ha publicado numerosos artículos. "Última Hora" insertó manifestaciones de Velásquez Vargas, Presidente del Consejo Supremo de los Productores, quien dijo entre otras cosas:

**"LA MAYOR PARTE DE LOS PAISES DEL MUNDO MANTIENEN RELACIONES COMERCIALES Y DIPLOMATICAS CON LA UNION SOVIETICA, Y YO NO COMPRENDO POR QUE EL BRASIL SE ABSTIENE DE HACERLO"**

Sebastián Paes de Almeida, Ministro de Finanzas del Brasil, declaró a los periodistas el 27 de octubre, que esperaba resultados satisfactorios de la actividad de la delegación brasileña que visitaría Moscú.

Para lograr un cambio de actitud de parte del gobierno y de los círculos económicamente fuertes del Brasil, ha sido necesaria una gran lucha en favor de la nueva política. Se ha formado todo un movimiento público en favor de esta orientación. A principios de octubre el Frente Parlamentario Nacionalista del Brasil, compuesto por diputados de distintos partidos, hizo público un manifiesto que insta al gobierno a restablecer inmediatamente relaciones con todos los países del mundo. Demandas análogas formularon políticos y personalidades sociales, senadores, exportadores de café, organizaciones sindicales y estudiantiles. Del 8 de setiembre al 8 de octubre se celebró en el país "un mes nacionalista" organizado por la Unión Nacional de Estudiantes. Uno de los objetivos de la campaña fue movilizar a la opinión pública en favor del establecimiento de relaciones con todos los países, sobre todo, con la Unión Soviética y los demás países del campo socialista.

Los círculos comerciales consideran que la única manera de asegurarse al Brasil un mercado estable para el café, es reanudando el comercio con la URSS y los demás países del Este de Europa.

En Costa Rica este semanario ha venido sosteniendo una campaña sistemática en favor de la nueva orientación de la política de comercio exterior, especialmente en relación con la grave crisis que experimenta la industria del café. Respondiendo a esa campaña, se han producido algunos movimientos entre elementos importantes afiliados a la Cámara de Cafetaleros. Sin embargo, para avanzar con más rapidez, para salir de titubeos, es preciso que el gobierno del señor Echandi y los señores cafetaleros coordinen su acción, y se decidan de una vez por todas a enviar a la URSS y a otros países del Este de Europa en el menor término posible una misión comercial.

Costa Rica puede y debe vender en esos nuevos mercados el café de sus cuotas de retención, lo que significará una economía de no menos de diez millones de dólares. Con eso, se puede financiar la planta sobre el Río Macho, emprender por cuenta del Estado la explotación de los recursos petroleros del país, y muchas otras cosas.

Nuestro país puede también abrir amplios mercados en la URSS y otros países socialistas para el banano, el cacao, el abacá y muchos otros productos. La única razón que había para que tal política salvadora se pusiera en práctica era el temor a caer en desgracia con los magnates yanquis. Pero ahora también ese peligro se ha reducido al mínimo. El deshielo de la guerra fría abre amplias perspectivas al comercio internacional.

## EISENHOWER ES RECIBIDO CON FE Y ENTUSIASMO

El Presidente de los Estados Unidos, señor Eisenhower, hace en estos momentos un recorrido por diversos países del mundo, para preparar así una próxima visita a la Unión Soviética.

Es la primera vez en la historia que los pueblos reciben al más alto mandatario de los Estados Unidos, en la forma entusiasta y llena de esperanza como lo reciben hoy día, según los cables que publica la prensa.

En efecto la jira de Eisenhower llena de fe a la humanidad entera harta de intrigas internacionales y de guerra fría. No cabe duda de que la reciente entrevista Jruschov-Eisenhower ha sido el paso más trascendental de los últimos tiempos para iniciar el deshielo en la situación política mundial.

Ha quedado demostrado que cuando existe buena fe en los gobernantes, las posibilidades de solucionar los más candentes problemas que son motivo de litigio en el mundo, son factibles.

Eisenhower, como Presidente de un país en el que mandan los magnates imperialistas, no puede ser por sí solo un factor capaz de imponer una política de paz y de coexistencia en su país. Pero Eisenhower ha comprendido que la paz y la coexistencia son una necesidad incluso para el sistema de vida capitalista, y con gran voluntad se ha decidido a marchar por el camino del entendimiento. La jira de Eisenhower es importante, pues en ella palpará que los pueblos todos lo respaldan en esa aspiración, y el respaldo de los

pueblo es más importante que cualquier otra cosa.

Las manifestaciones de simpatía que está recibiendo Eisenhower en los pueblos que visita deben interpretarse como apoyo de los pueblos al viraje que el Presidente de los EE. UU. está tratando de imprimirle a la política internacional de su país, viraje que se inició con la invitación a Jruschov a visitar los EE. UU. y la decisión de Eisenhower de visitar la URSS.

Nuestro pueblo también saluda al Presidente Eisenhower con motivo de su jira alrededor del mundo, y le desea éxitos en sus gestiones por encontrar el respaldo que necesita para romper la resistencia de poderosos monopolios imperialistas a la política de paz mundial.

# PAN LEANDRO

CON SUS DESPACHOS EN ALAJUELA Y HEREDIA  
DONDE ENCONTRARA EL PAN DE LA MEJOR CALIDAD

Ofrece además, en su despacho de Heredia, una nueva línea en abarrotes donde encontrará un completo surtido de artículos de primera necesidad, a precios bajísimos.

VISITENOS HOY MISMO Y SE CONVENCERA

EN HEREDIA, FRENTE A LA BOMBA JARA

Persianas Venecianas en todo color  
Marquesinas Arrow Cortineros Gould  
Persianas Bicolor  
Persianas Verticales Flexalwm

DONDE

ROBERTO CANET A.

Contiguo al Teatro Capitolio

Avenidas 16-14 — N° 1460

Teléfono - J - 4 8 2 8

# DICTADURA MILITAR EN EL SALVADOR

Pequeño es El Salvador pero su ejército es muy grande, y los oficiales del mismo integran una casta que domina desde hace muchos años la vida política del país.

El pueblo salvadoreño sufre la desgracia de vivir permanentemente bajo la amenaza de la tortura y del asesinato, en los que participan directamente y sin ningún asco hasta los más elevados jefes del gobierno.

Para llegar a la Presidencia de la República se ha establecido la obligación de ser coronel, y coroneles han sido los Presidentes de El Salvador en los últimos años.

El sufrido y valiente pueblo salvadoreño está harto de militarotes analfabetos y arbitrarios y lucha porque mediante el libre juego de unas elecciones democráticas se envíe a los soldados a los cuarteles y se lleve al Gbno. a hombres capaces q' representen a las fuerzas cívicas del país.

Aunque los únicos libros que posiblemente ha leído en su vida el actual Presidente de El Salvador, el Coronel José María Lemos, son de táctica militar y de disciplina cuartelaria, no obstante al llegar a la posición que hoy ocupa prometió hacer un gobierno civilista y democrático. Fue una promesa inteligente que el pueblo salvadoreño acogió con mucha fe, especialmente porque de Lemos no debe su presidencia al pueblo sino a la camarilla militar gobernante que lo impuso. Si el Coronel José María de Lemos hubiera cumplido su promesa, su nombre figuraría hoy en la lista de las grandes personalidades de la América y del Mundo. Pero el Coronel de Lemos, al acercarse el día en que se elegirán nuevos gobernantes, cogió el camino opuesto: el de garantizar a toda costa el "triumfo" del candidato que los oficiales del ejército señalen para sucederle.

Fue así como envió a la Asamblea Legislativa un proyecto de LEY ELECTORAL mediante el cual se le cierran las puertas del Poder a los partidos de oposición. El General Quintanilla, militar de la vieja escuela, ex-ministro de algunos de los gobiernos anteriores y fundador del partido oficial, el PRUD, ha reconocido que sólo el partido oficial podrá inscribirse con la nueva Ley Electoral.

La odiosidad de la LEY ELECTORAL enviada por el Ejecutivo a la Asamblea Legislativa no sólo es monstruosa por cuanto le niega a las fuerzas de oposición el derecho de participar en las próximas elecciones, sino porque incorpora severas amenazas a todos aquellos sectores de oposición que le hagan "el juego a los comunistas". (Es decir, que expresen inconformidad).

En El Salvador los gobiernos últimos han tenido la costumbre de "descubrir complots comunistas" cuantas veces han necesitado despedazar movimientos de protesta popular, mediante la reclusión en las cárceles, la tortura de sus líderes y el asesinato.

Sin embargo no se había atrevido el gobierno ha "legalizar" ese pretexto como lo hace ahora en que se adelanta a calificar de "comunistas" a todos los partidos de oposición que no se sometan a las disposiciones de la nueva Ley Electoral. Pretexto desacreditado por todos los dictadores latinoamericanos.

Todos los partidos de oposición, así como la Asociación General de Estudiantes Universitarios, la Central Unica de Trabajadores y otros organismos sociales y culturales, se han unido en un FRENTE NACIONAL DE ORIENTACION CIVICA para encabezar la lucha contra la nueva LEY ELECTORAL, a pesar de que las amenazas ya penden sobre sus cabezas.

El primer paso consistió en un gran acto pú-

blico en un parque de la capital, en el cual se dió fuego a uno de los libracos que contiene dicha Ley. Varios miles de personas se reunieron a expresar su inconformidad con la ley fascista. Luego, alrededor de diez mil de esos manifestantes se fueron a la Casa Presidencial en un intento de conversar con el Presidente, al que muchos consideran un virtual prisionero de la camarilla militar. Pero el Presidente fue negado hasta el lunes primero de noviembre en que apareció en una conferencia de prensa.

En dicha conferencia el Presidente anunció que ya había puesto el ejecútase a la Ley y que sería inclemente contra todos aquellos que, para hacerle "el juego a los comunistas", estimularan la intranquilidad en el país. Agregó que si los partidos de oposición y los estudiantes y trabajadores organizan mitines u otro tipo de manifestaciones, sus dirigentes tendrán que "lamentarse" más adelante, y que es mejor que desde ahora cada uno "se vaya preparando a sufrir las consecuencias".

¿Y cuáles son esas consecuencias?

## Declaraciones del Cdnte. Torres Valencia

"...el señor Reyes Gómez fue capturado el día 28 de octubre de 1953 como a las seis y media de la tarde en una finca de su propiedad situada en San Juan Talpa, llevado al Cuartel Central de la Policía Nacional, ese mismo día en horas de la noche, entrando como a las seis y media de la noche, más o menos; al ser llevado comenzaron a interrogarlo los agentes José Beltrán y otro agente cuyo nombre no recuerdo... a la mañana siguiente, o sea el 29 de octubre del mismo año, como a las ocho de la mañana, el mayor Medrano mandó a llamar a José Beltrán y a José Urías Orantes a su despacho, lugar donde se encontraba presente el deponente, y oyó cuando el mencionado Medrano les decía a Beltrán y a Urías que no debía interrogar a los testigos de la manera como lo hacía Urías Orantes y que era por eso que no habían logrado que Gómez Reyes se hiciera responsable de la muerte de la señora de Paz; también les manifestó Medrano a Beltrán y Urías Orantes, que interrogaran a Gómez Reyes con relación a los estudiantes que llegaban a visitarlo a su finca antes mencionada, ya que sabía que tenía un hijo que era estudiante de Derecho y un yerno que en esos días se encontraba preso por político en las celdas de la Policía Nacional, llamado Manuel Atilio Hasbún. (Nota de la Redacción: este joven estuvo residiendo en Costa Rica como asilado y se graduó en la Escuela de Derecho); Medrano les dijo a los dos agentes mencionados, que inmediatamente que el señor Gómez Reyes diera los nombres de los estudiantes que lo visitaban en su referida finca, le hicieran un memorandum para darle parte al Coronel Valdés".

Después el Comandante Adán Torres Valencia relata cómo al negarse el señor Reyes a declarar su "responsabilidad" en un crimen q' él no había cometido, sino que lo habían ejecutado en la Policía Nacional, intensificaron las torturas hasta que debido a la brutalidad de las mismas, se les "quedó", según declara con frescura Torres Valencia. También explica cómo el Mayor Medrano ordenó lanzar el cadáver al Río Lempa.

"...poco después de las diez de la noche el deponente vió que Cruz Jovel Marín llevaba en el hombro un bulto grande envuelto en costales; que detrás de Jovel Marín iban el agente José Beltrán y José Urías Orantes; que los tres iban

La respuesta se encuentra en las mismas ediciones de los periódicos que publicaron la entrevista presidencial. En el Juzgado Tercero de Penal se sigue un proceso contra el Comandante de la Policía Nacional (que cayó en desgracia con sus jefes), Adán Torres Valencia, al que se le atribuyen crímenes contra presos políticos y comunes. Este tipo, que no niega su participación en las inhumanas torturas aunque sí (por supuesto) su culpabilidad en las muertes, ha decidido arriesgar su vida y denunciar a los verdaderos responsables: a los altos militares del Ejército Salvadoreño. El Juez Tercero ha tenido que interrogar, entre otros, el Ex-Presidente Coronel Oscar Osorio, al Jefe de la Policía Nacional, al Jefe de las Investigaciones Criminales a muchos otros importantes personajes del harpa militar de ese país.

Por su interés nos permitimos reproducir a unos párrafos de la declaración que ante el Juez rindiera Torres Valencia, dando cuenta de actuaciones suyas y de sus compañeros en relación con presos políticos y comunes.

bajando unas gradas que van a dar a una puerta que comunica con el Cuerpo de Bomberos; que como a los diez minutos regresó Jovel Marín y le dijo el Mayor Medrano que ya estaba todo listo... que cuando el deponente y el Mayor Medrano llegaron al referido puente (del Río Lempa) ya estaba estacionado el Radio Patrulla, viendo que a un lado se encontraba el cadáver de Gómez Reyes ya fuera de los costales; el deponente pudo observar que el cadáver en referencia había sido mutilado en la cara, pues no tenía ojos, ni nariz, y le habían arrancado las mejillas; Urías le dijo al Mayor Medrano que habían mutilado el cadáver por si aparecía al día siguiente, contestándole Medrano que estaba bien y que lo tiraran ligero..."

Posteriormente los jefes de la Policía Nacional, según sigue diciendo el Comandante Torres en su larga declaración, ordenaron arrestar a Jovel Marín y al Comandante Torres Valencia, pues no eran elementos bien seguros y sabían más de la cuenta. Torres Valencia relata cómo fue enviado Jovel Marín con dos agentes especiales, a San Miguel y en ese lugar fue asesinado. Jovel Marín posteriormente apareció con la cabeza despedazada y con una puñalada en la garganta.

El relato del Comandante Torres Valencia explica los móviles por los cuales se ordenó quemar la Universidad Nacional, orden que tuvo que repetirse porque los agentes se equivocaron y en vez de la Universidad, prendieron fuego al Correo que se encontraba en la misma manzana. El acto criminal lo presencié casualmente un individuo llamado Salvador Hernández Rivero, que se encontraba por los alrededores. Entonces se dió orden de captura contra dicho individuo. La Corte Suprema puso manos en el asunto, pero la Policía Nacional le alegaba que ya había sido puesto en libertad. La verdad es que por órdenes del Coronel Palomo fue asesinado y tirado también a las aguas del Río Lempa.

Este proceso ha adquirido gran publicidad en El Salvador pues es la primera vez que uno de los cómplices de la camarilla militar en la ejecución de atropellos y crímenes a la ciudadanía salvadoreña, denuncia a sus jefes y compañeros.

## C.G.T.C. envía mensaje a doña Estela

El siguiente es el mensaje:

El Comité Nacional Ejecutivo de la Confederación General de Trabajadores, (C.G.T.C.), desea exponer sus puntos de vista con relación a la renuncia presentada por la Ministra de Educación Pública, señora Estela Quesada Hernández al Poder Ejecutivo, a consideración del Consejo de Gobierno. Puntos de vista que son también de todos los afiliados de nuestra Confederación.

Consideramos que la Ministra de Educación Pública tiene el respaldo de todas las capas sociales del país, por su actuación valiente en defensa de la enseñanza nacional y del derecho del Estado a ejercer control y orientación sobre los planteles educacionales y esto debe ser tomado en cuenta por el Consejo de Gobierno.

Consideramos un deber de la ciudadanía y de sus compañeros de Gabinete, desagrar a la Ministra de Educación, que fue víctima de ataques injustos por quienes están interesados en que la enseñanza continúe como está y porque no se apliquen planes de trabajo que obliguen a un mayor esfuerzo para sacar la enseñanza del atraso en que se encuentra. Pensamos que la manera más justa de desagrar a la señora Estela Quesada Hernández, es no aceptándole la renuncia del cargo de Ministra de Educación que tan acertadamente ha venido desempeñando.

El Poder Ejecutivo no debe retroceder en sus propósitos de mejorar la cultura y los métodos de enseñanza. Es claro que cuando se dan estos pasos, se tocan intereses creados muy fuertes, que de inmediato se levantan con furia y atacan duro para hacer retroceder y que sus negocios se les dejen igual.

Por todas esas consideraciones, en nombre de los miles de afiliados a nuestra Confederación, pedimos vehementemente al Consejo de Gbno. **NO ACEPTAR LA RENUNCIA** de doña Estela Quesada Hernández, Ministra de Educación Pública.

## Contra el alza de tarifas municipales

Hemos recibido de la Federación Nacional de Juntas Progresistas, las siguientes declaraciones sobre los aumentos de las tarifas municipales, que con gusto reproducimos:

La Municipalidad del Cantón Central de la Provincia de San José acordó, el 28 de octubre de 1958, elevar al doble la contribución Urbana para mejorar los servicios de recolección de basuras, alumbrado eléctrico y aseo e higiene de calles. La misma Municipalidad acordó, el 18 de noviembre del año pasado, aumentar a más del doble el Impuesto de Cañería para negociar el empréstito de veinte millones y pico de colones que necesita para financiar reparaciones e instalaciones nuevas en el sistema de abastecimiento de agua potable en la ciudad de San José.

Estos Acuerdos provocaron inconformidad general en el pueblo, que se manifestó a través de las Juntas progresistas de la capital. Tanto las Juntas federadas como las independientes resolvieron asumir la defensa de los abonados a los servicios municipales por medio de movilizaciones populares y de gestiones oficiales de la Directiva Central de la Federación ante la Municipalidad de San José.

La Federación ha mantenido un posición firme y clara en este asunto: reconoce el derecho y la necesidad que tiene la Municipalidad de aumentar sus ingresos, para mantener y mejorar los servicios urbanos que suministra a la comunidad, pero no está de acuerdo en que la Municipalidad siga cobrando estos tributos, que aumentan progresivamente, sin tomar en cuenta la pobreza de la mayoría de sus contribuyentes ni la opulencia de los pocos que tributan como pobres y se aprovechan más de los servicios municipales.

La Federación sostiene que las casas caras de los barrios residenciales y que las propiedades comerciales de la avenida central le ocasionan gastos mayores a la Municipalidad que las viviendas pobres, porque las primeras producen más basura, exigen mejor alumbrado público, requieren un trabajo de aseo e higiene de calles más frecuente y más cuidadoso y, sobre todo, porque consumen una cantidad de agua mucho mayor que la que gastan las segundas.

En consecuencia, hemos concitado que es injusto obligar a la gente pobre a pagar las ventajas urbanas que la Municipalidad suministra a los ricos y hemos hecho la denuncia de que se está violando el mandato constitucional de que los servicios públicos deben cobrarse **AL COSTO**.

Efectivamente, el sistema actual de recaudación de contribuciones municipales es inconstitucional porque ni los ricos ni los pobres pagan los servicios **AL COSTO**: los pobres pagan demasiado caro el servicio deficiente que reciben y a los ricos les resulta demasiado barato ese mismo servicio, porque lo reciben mejor y a expensas del sacrificio de la mayoría de los abonados.

Este sistema de tributación perjudica mucho a la Municipalidad porque es insuficiente y anticuado; ya no es posible seguir aplicando el procedimiento de los aumentos periódicos y generales, supeditados a la demanda creciente de mayores y de mejores servicios, porque el grupo enorme de abonados pobres no puede soportar indefinidamente la elevación constante y abrumadora de los tributos.

Ha llegado el momento de que la Municipalidad resuelva su problema económico, para que pueda resolver a su vez los problemas urgentes de la comunidad, empleando un método nuevo de recaudar contribuciones, más efectivo y más justo: estableciendo la norma de que los contribuyentes tributen de acuerdo con el valor de sus propiedades para que el rico pague más que el pobre y para que los dueños de parcelas modestas aporten sus contribuciones con puntualidad y sin disgusto.

Los cálculos hechos por la Federación Nacional de Juntas Progresistas indican que, mediante la adopción de este sistema la Municipalidad aumentará considerablemente sus ingresos y en esta forma, además, se cumplirá de verdad el precepto de la Constitución: cada contribuyente pa-

gará los servicios públicos en la medida en que esos mismos servicios le beneficien y exactamente **AL COSTO**.

La Federación realizó infinitos esfuerzos para tratar de convencer a los señores Regidores Municipales de que esta fórmula de solución es la mejor, pero no tuvo éxito. No atendieron ellos la solicitud de justicia formulada por el pueblo; se negaron a implantar el método nuevo y mantuvieron la tesis conservadora y rutinaria de gravar más a la gente pobre con un sistema tarifario inoportuno, exagerado y violatorio de la ley.

Entonces la Federación elevó sus objeciones a la Contraloría General de la República y obtuvo el resultado que ya se conoce: la Contraloría denegó la autorización para ejecutar los Acuerdos mencionados, con base en argumentos legales y en cálculos matemáticos muy sólidos y severos.

Simultáneamente, con fecha 14 de julio del año en curso, la Federación Nacional de Juntas Progresistas entregó a los diputados amigos de todos los partidos políticos un Proyecto de Ley para crear el Impuesto Ad-Valorem sobre las propiedades, con el fin de sufragar los servicios urbanos que suministran las Municipalidades: agua potable, recolección de residuos; alumbrado público y aseo e higiene de calles. De esta manera cumplimos el ansia popular, expresada por todas las Juntas Progresistas de gestionar el cambio de sistema tributario municipal que está vigente, por otro sistema estable, más equitativo y caudaloso.

Con esta campaña prolongada se ha logrado evitar, repetimos, el aumento de un ciento por ciento en las tarifas municipales durante todo el año 1959 y esto significa una economía considerable para todos los abonados; significa también un éxito de la Federación contra el encarecimiento de la vida para el pueblo.

Pero hace pocos días se aprobó en la Asamblea Legislativa, en Primer Debate, un Proyecto de Ley que autoriza a la Municipalidad de San José a que contrate un empréstito de tres millones de dólares (los veinte y pico de millones de colones de que hablamos al principio) para llevar a cabo las obras de mejoramiento de la cañería y, sorpresivamente, se la autoriza también para poner en vigencia, a partir del 1º de enero de 1960, el Acuerdo que aumenta el Impuesto de Cañería combatido por nuestra Federación y desautorizado legalmente por la Contraloría General de la República.

Después de un año de pelea constante estamos ante la grave amenaza de que suban los impuestos municipales; ésta es la realidad.

Esta Navidad nos encuentra como la del año pasado, en plan de campaña. Tenemos que luchar para que la Asamblea Legislativa anule, en el Tercer Debate, la autorización de que se aumente el Impuesto de Cañería. Si fracasamos en esta gestión, lucharemos para conseguir que el Presidente Echandi veto ese aumento. En el caso de que tampoco triunfemos en este desfile popular hacia la Casa Presidencial, presentaremos un Recurso de Inconstitucionalidad ante la Corte Suprema de Justicia suscrito por miles de abonados, porque estamos seguros de que esta elevación desmesurada del Impuesto de Cañería sólo se puede implantar irrespetando la Constitución.

Declaramos sin ambages y con toda la sinceridad de que somos capaces, que estamos muy interesados en que la Municipalidad negocie el empréstito que necesita para resolver el problema angustioso de la cañería de la Capital de la República pero, al mismo tiempo, sostenemos que es un empecinamiento inconcebible su pretensión de garantizarlo aumentando la tasa de cañería sin respetar los mandatos terminantes de nuestra Carta Magna.

La Federación Nacional de Juntas Progresistas no necesita lanzar voces de alerta en este momento, porque el pueblo se ha mantenido vigilante y bien informado sobre este asunto a través de un año completo de actividades en las Juntas Progresistas.

La tesis de la Federación es la que sustenta el pueblo.

## 503 Delegadas

Noticias procedentes de Chile, informan que fue un éxito sin precedentes el Primer Congreso Latinoamericano, celebrado en el mes de noviembre. A pesar de la innoble campaña desatada por la prensa de derecha en todo el Continente, este evento fue un éxito de gran trascendencia para el movimiento revolucionario de América Latina. Destacadas personalidades femeninas y múltiples organizaciones de obreras, de campesinas, de amas de casa, maestras, enfermeras, etc., etc., estuvieron presentes en esta hermosa discusión. Las intervenciones de todas las delegadas revelaron un alto nivel político y un estado de conciencia que indudablemente constituye ya factores decisivos en el proceso revolucionario de América Latina.

Con gran propiedad y libre de sentimentalismos cursis, las delegadas analizaron científicamente todos los problemas económicos y sociales que sufren millones de mujeres y de niños del Continente. Unánimemente aprobaron importantes resoluciones para dar apoyo a la Reforma Agraria de Cuba y de todos los pueblos para mantener la soberanía y el derecho de estos países a gozar en paz de sus recursos naturales; para hacer efectivos los derechos de todas las mujeres a una vida más digna, más segura y más justa. Para defender el presente y el futuro de nuestras juventudes y para asegurar un mundo libre de la guerra y de la explotación.

Este Congreso Latinoamericano, ha puesto de manifiesto ante los pueblos y los gobiernos, el desarrollo y la capacidad que han adquirido las mujeres para tomar parte activa en la discusión de todos los problemas nacionales e internacionales. Ningún partido político de América Latina, puede subestimar ya este nuevo factor en la luchas electorales; se dió el voto a la mujer, se les diéron múltiples derechos y ellas ahora tratan de hacerlos efectivos preparándose en la discusión, en el estudio y en la lucha directa al lado de sus hijos, de sus hermanos y de sus esposos. La participación de los pueblos en la dirección de sus gobiernos, se ha duplicado al incorporarse millones y millones de mujeres en la lucha política y social.

# Control imperialista de la televisión en Centro América

Bajo el título de "Televisión Centroamericana" inserta "La Nación" una nota informativa en su edición del lunes 7 del mes en curso, según la cual cinco empresas televisoras del istmo conviniéron en formar una cadena, constituyendo al efecto una empresa bajo el nombre de "Central American Television Network", de la cual fungirá como presidente el coronel norteamericano Mr. A. Frank Katzentine.

Ya antes nuestro semanario había denunciado el hecho de que en la empresa televisora que se había constituido en nuestro país, predominaba el capital yanqui, lo que constituía un grave perjuicio para los intereses nacionales, toda vez que una cosa tan delicada como la publicidad y la información televisadas, iban así a quedar a merced de intereses foráneos.

Haciendo un poco de historia, queremos recordar a nuestros lectores que cuando se comenzó a hablar de televisión en Costa Rica, surgió la posibilidad de que la industria naciera como una empresa del Estado. Entonces la prensa comercial, inspirada sin duda en intereses mezquinos, se dedicó a la tarea de atacar la tendencia hacia las empresas estatales y a abogar

en favor de la "empresa privada". Ahora se comienza a ver algo claro qué había detrás de la consigna "empresa privada" para la televisión. En efecto, resulta que no solo la entidad nacional que va a tener en sus manos este negocio, sino particularmente la empresa "centroamericana" que va a manejar la cadena de televisión de todo el istmo, es una empresa yanqui. Incluso se han permitido, con el mayor desenfado, darle a la firma un nombre en inglés, tratándonos como si fuéramos colonias de los Estados Unidos.

Queremos que se entienda bien la gravedad del problema que estamos comentando, pues no se trata de la constitución de una empresa más de capital imperialista para explotar a nuestros países. Se trata de algo mucho más serio. Se trata de que una rama moderna e importantísima de la propaganda y de la información nacionales, va a quedar en manos de una empresa extranjera.

Las garras del imperialismo controlan ya, por medio del sistema de anuncios y en algunos casos por medio de acciones, a las empresas nacionales de radiodifusión más importantes y a la prensa diaria. Ahora se cierne la amenaza de un control directo,

descarado, de la radiotelevisión. Así, la formación ideológica de nuestro pueblo, o lo que es lo mismo su llamada orientación espiritual, va a quedar a merced de empre-

sas interesadas no en cultivar los sentimientos nacionales y en defender todo lo que es criollo y patriótico, sino en desvanecer en nombre de un falso modernismo el carácter

nacional de los costarricenses. ¿Nos quedaremos con los brazos cruzados ante esta nueva acechanza?

Estamos seguros de que no será así.

## Definimos nuestro....

rra con Nicaragua. Y no cabía duda de que nuestro Gobierno cogería el primer camino y no el segundo. A este extremo tendría que llegarse, tarde o temprano. Pastora y sus asesores no han podido, en ningún momento, pasar por alto esta realidad. Y si no la pasaron por alto ¿qué camino trazaron, de antemano, para evadirla? ¿Pelearán contra las fuerzas de nuestro Gobierno? Ese sería un error gravísimo que les restaría apoyo y simpatía en amplios sectores de la opinión pública costarricense. ¿O se internarán en territorio nicaragüense? Nos parece que en este caso se verán obligados a pelear en condiciones muy desfavorables por que la zona situada entre el Gran Lago de Nicaragua y nuestra frontera está muy controlada por la Guardia Nacional nicaragüense y no posee condiciones naturales que permitan una acción de guerrillas prolongada y de gran envergadura. ¿O entró en los cálculos de Pastora la seguridad de que se provocaría un conflicto armado entre Costa Rica y Nicaragua? Si esos fueron sus cálculos también nos parecen equivocados, porque un conflicto bélico entre Costa Rica y Nicaragua tiene que culminar con una intervención de la OEA en dicho conflicto. Pero esa intervención sería favorable a los planes de los So-

moza, pues, sin lugar a dudas, coronaría con una serie de medidas encaminadas a establecer una mayor vigilancia de la frontera y una acción más drástica contra los exilados nicaragüenses en nuestro país y eso es, precisamente, lo que la dictadura nicaragüense desea. Lamentablemente en el interior de Nicaragua no se ha creado un clima capaz de convencer a los Somoza de que deben abandonar el Poder inmediatamente. Por el contrario, los Conservadores, que tienen influencia en algunos sectores del pueblo nicaragüense están lanzando manifestos en los que piden calma y fe en los comicios.

## ES NECESARIA MAYOR ORGANIZACION

Los Partidos de Nicaragua, empeñados en tumbar la tiranía, le han dado más importancia a la organización que a la preparación interna del pueblo para la acción revolucionaria. Luego, cuando han fracasado las invasiones, han culpado al pueblo de los fracasos. Este error se explica, en algunos casos, por miopía en la concepción de la lucha; y en otros, por temor de ciertos personajes al pueblo; quieren tumbar a los Somoza y coger ellos el timón del Gobierno, pero no quieren ningún compromiso con las masas populares. Entonces, apelan al expediente

de las invasiones milagrosas. Pero como los milagros no existen, terminan fracasando y culpando al pueblo del producto de sus propios errores. En estos tiempos, y tal como está planteada la realidad en el Caribe, no es posible tumbar una tiranía sin la intervención del pueblo. La mejor lección al respecto acaba de dárnosla el pueblo venezolano. Cualquier otro camino no es más que un juego de azar.

## NINGUNA COLABORACION CON LOS SOMOZA

Volvamos a nuestro tema. Por más que simpaticemos con la causa de Pastora no podemos dejar de comprender, que el Gobierno de Costa Rica, que es un Gobierno democrático, se ha visto obligado a tomar las medidas que originan este comentario. Pero, seguros de interpretar el pensamiento de nuestro pueblo, declaramos: que no justificaríamos ninguna colaboración entre nuestra Guardia Civil y la Guardia Nacional de Nicaragua para perseguir a los guerrilleros de Pastora. Esa colaboración sería una mancha para nuestro Gobierno y nuestro pueblo la execrará. Al actuar, el Gobierno de Costa Rica no debe olvidar, que todo el pueblo costarricense está contra la dictadura de los Somoza y que simpatiza con los nicaragüenses que luchan contra ellos.

## PULPERIA LAIKA

— DE —

ALBERTO MENA MENA

PUERTO CORTES

Abarrotes y artículos de primera necesidad

# Homenaje a los Mártires del Codo del Diablo

XI ANIVERSARIO

Sábado 19 de Diciembre, a las 7.30 de la noche

En el Local del Centro Obrero de Estudios Sociales, costado Norte Iglesia Los Angeles

ASAMBLEA POPULAR

- 1.—HIMNO NACIONAL
- 2.—CANCION REVOLUCIONARIA
- 3.—RELATO DE LOS HECHOS: Carlos Luis Fallas
- 4.—CANCION REVOLUCIONARIA
- 5.—DISCURSO DE HOMENAJE: Lic. Manuel Mora V.

Federico - Octavio - Tobías - Lucío

Domingo 20 de Diciembre, de 8 a 12 meridiano

EN EL CEMENTERIO DE OBREROS

GUARDIAS ALREDEDOR DEL

"Mausoleo a los Mártires del Codo del Diablo"

Y COLOCACION DE OFRENDAS FLORALES

# Que United no burle nuestras leyes

Fue recibido el jueves el siguiente mensaje telegráfico procedente de la región bananera de Puerto Cortés, suscrito por 350 trabajadores de las fincas 3, 4 y 5, con el siguiente texto:

SEMANARIO ADELANTE:

Trabajadores bananeros de Finca Tres, Cuatro y Cinco, reunidos en asamblea, respetuosamente pedimos intervención del Presidente de la República para hacer que Compañía Bananera cumpla ley que la obliga a pagar trezavo mes, pagando un mes de salario adicional y no una

semana. Estamos dispuestos a impedir por todos los medios legales que la Bananera siga burlando nuestras leyes.

El telegrama es encabezado por los trabajadores José Amoretti G., Rogelio Espinoza M., Doolres Buzano P. y José Antonio Cerdas R.

## El regreso de Angel Sánchez de Hungría

Ha visitado nuestras oficinas el dirigente del Sindicato de la Madera y la Construcción, don Angel Sánchez Torres, para pedirnos que expresemos a todos sus compañeros su agradecimiento por el respaldo que le dieron con motivo de su reciente viaje a Hungría, a donde fue a representar a su organización en un Congreso Mundial de la Construcción.

Nos informó el señor Sánchez que el viaje le fue posible realizarlo gracias a la ayuda económica que le prestaron los obreros de la construcción.

Muy impresionado ha regresado el señor Sánchez de su viaje, pues además de las preciosas experiencias obtenidas, pudo ver con sus propios ojos el mundo socialista en el cual los trabajadores han dejado de ser explotados y se han convertido en dueños de sus propios destinos.

Con gusto complacemos al

amigo Sánchez y esperamos que sus experiencias redunden de la mejor manera en las luchas de los obreros de la construcción de nuestro país.

### Constituido Comité....

que deben aplicarse a todas las empresas y personas establecidas en el país, estamos impidiendo que la United Fruit Co., siga actuando como un Estado dentro del Estado costarricense.

Hacemos un fervoroso y entusiasta llamamiento a los trabajadores de todo el país a sus organizaciones sindicales, y a la opinión pública en general para que nos proporcionen el respaldo moral y material que necesitamos para lograr el más completo éxito en esta lucha justa y patriótica contra la poderosa empresa frutera.

Por la FOBA,  
**CARLOS SANCHO SOLIS**  
Secretario

Por la FETRABA, ...  
**JUAN RAFAEL SOLIS B.**  
Presidente

Por la C.G.T.C.,  
**ALVARO MONTERO V.**  
Srio. Gral. Asuntos Legales

#### DE ULTIMA HORA:

Nos informa nuestro corresponsal en Coto, Golfito, que el miércoles se efectuó en la Finca Coto 49 una concentración de 2.000 trabajadores, la cual aprobó por unanimidad y gran fervor, ir a la huelga si es necesario para obligar a la United a pagar el trezavo mes a que está obligada por ley.

Nos informa así mismo que es unánime en todas las fincas de la región el respaldo a los conflictos colectivos que están planteando en forma unitaria la Federación de Obreros Bananeros y Anexos (FOBA) y la Federación de Trabajadores Bananeros -- (FETRABA), que acaban de formar un compromiso para marchar unidas en esta nueva lucha contra el trust imperialista.

### Siguen las agresiones....

Esta acertada afirmación de Arévalo viene a ser un cachetazo a los plumarios de nuestra patria que todos los días ayudan a atizar la hoguera de una agresión criminal e infame contra el pueblo cubano. Por ejemplo "La Nación" del jueves por 3ª vez, como si fuera noticia original, publica una su puesta carta del traidor de la Revolución Cubana, Herbert Matos. Ese material manido procede de Nueva York.

A la Revolución cubana no se le ha querido permitir ni siquiera un año de vida, porque los intereses internacionales, extraños a Cuba por supuesto, tiemblan ante el ejemplo que esos gobernantes jóvenes, valientes y patriotas, están dando a los pueblos subdesarrollados, que han venido siendo víctimas de la voracidad de los monopolios.

Pero la Revolución cubana está a punto de terminar su décimo segundo mes de vida, y seguirá adelante, porque cuenta con el respaldo de los demás pueblos del mundo, particularmente de los latinoamericanos.

Arévalo conoce la manobra infame de que fue víctima su pequeño pueblo. Está al tanto de cómo se desarrolla una manobra

semejante contra Cuba. Pero puede estar seguro Arévalo de que la suerte de Cuba no será igual a la de su patria en 1954, porque hoy el imperialismo está desprestigiado; porque hoy es menor el número de gente que lo respalda y que se deja engañar por su propaganda; y porque hoy la solidaridad es mayor y la decisión anti-imperialista de los pueblos es incontenible. Que levanten la mano contra Cuba los dueños del dinero en los Estados Unidos, y habrá entonces que lamentarse de las consecuencias: el proceso revolucionario en la América Latina se precipitará.

VISITE LA

Zapatería y Talabartería

LA ESTANCIA

100 VARAS AL SUR DE LA CAÑADA

OFRECE TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO

## Centro Obrero de Estudios Sociales

ANUNCIA LAS SIGUIENTES CONFERENCIAS

### SAN JOSE

LUNES 14 DE DICIEMBRE

A las 7 y 30 de la noche

1o. Charla sobre la situación de Nicaragua

2o. Ensayos de los coros

### TURRIALBA

LUNES 14 DE DICIEMBRE

A las 7 y 30 de la noche

### La Situación Política Nacional

Comentario de

MANUEL MORA VALVERDE

### GRECIA

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE

A las 2 de la tarde

COMENTARIO SOBRE

### La Situación Política Nacional

ya llegó el N° 11 de

## PROBLEMAS DE LA PAZ Y DEL SOCIALISMO

La revista teórica de información de mayor circulación en el mundo

#### S U S U M A R I O

incluye entre otros los siguientes artículos:

- Editorial: ¡El Desarme no es una Utopía!
- Ilichov: Coexistencia pacífica y lucha de ideologías.
- Aptheker: La Opinión Pública contra la Guerra Fría.
- Uldzhabaev: Un pueblo renacido gracias a la Revolución de Octubre.
- Bagdach: Dos tendencias en el movimiento árabe nacional.
- Ghosh: Kerala
- Togliati: Algunos problemas de la Historia de la Internacional Comunista.
- Gibbons: ¿Dónde está el error de la política exterior de los EE. UU.?
- Pronteau: Consecuencias económicas del Mercado Común.

Suscríbase: Dos colones el ejemplar

Puntos  
sobre las  
ideas... de

adelante

## EL TEATRO NACIONAL

Nuestro Teatro Nacional fue construido con dineros del pueblo. Quienes lo idearon tuvieron el propósito de crear una fuente de cultura artística.

o :-o

Durante muchos años el Teatro llenó su misión. Grandes artistas, con la ayuda del Estado, vinieron de diferentes lugares de Europa y América a trabajar en él.

o :-o

No sólo artistas extranjeros ocuparon el Teatro Nacional. También artistas nacionales; y conjuntos artísticos salidos de nuestras escuelas y colegios.

o :-o

Pero en los últimos años las cosas han cambiado. Por el Teatro hemos visto desfilar espectáculos que no sólo no construyen sino que destruyen la poca cultura artística que existe en nuestro medio.

o :-o

En estos momentos funciona en el Teatro una compañía de zarzuela que se empeña en montar obras nada edificantes. La Duquesa del Tabarín, Las Leandras, La Corte del Faraón, Las Corsarias, etc.

o :-o

Se nos informa que el Conservatorio Castella no pudo conseguirlo para representar con sus niños El Pájaro Azul. El Gerente de la compañía de zarzuela cobró cuatro mil colones por cederlo. Y el Teatro es de la Nación.

o :-o

Resulta que el señor Figueres le dió autonomía al Teatro. Lo puso en manos de una Junta autónoma que lo maneja como empresa privada y con criterio mercantilista. Y la fuente de la cultura planeada es ahora la fuente de... Las Corsarias y la Corte del Faraón.

## MICOYAN Y LILITO VISITAN MEXICO

El Vice-Primer Ministro de la Unión Soviética, Anastasio Micoyan visitó México con motivo de la Exposición soviética dedicada a dar a conocer la ciencia, la técnica y la cultura del gran país del socialismo que hoy marcha hacia la etapa comunista.

La prensa mexicana subrayó la importancia de ese acontecimiento que sin duda alguna contribuyó a estrechar las viejas relaciones comerciales y diplomáticas que mantienen México y la URSS.

El diario Novedades, que dirige Ramón Beteta, Ministro de Hacienda en el Gobierno de Avila Camacho, comentó la visita de Micoyan diciendo que la misma había puesto de manifiesto que México y la URSS coinciden con la política de desarme y de lucha contra el colonialismo. A la vez destacó los esfuerzos de la Unión Soviética tendientes a establecer contactos con el mundo occidental para eliminar la incompreensión y debilitar la tensión internacional.

Por supuesto, tanto en Novedades, como en otros órganos de prensa, aparecieron articulejos "anónimos" o con firma, en los que se dijeron las cosas más absurdas sobre la exposición y de la visita de Micoyan.

Por cierto que uno de los hombres de más oropelosa cultura de nuestro país, don Lilito Aguilar Machado, se documentó debidamente en esos articulejos y nos mandó a decir desde México una sarta de disparates. Cediendo a su tendencia a hablar doctamente sobre lo que no sabe, censuró desde la escultura soviética hasta la arquitectura, pasando por la pintura. Y terminó, sin saberse por qué, con un ¡Viva México!

Así como nadie esperaba un ¡Viva México! al pie de un artículo de don Lilito sobre la exposición soviética, así tampoco nadie esperaba un viva a la Unión Soviética. Pero sí era de esperarse una crítica seria, que le hubiera permitido a nuestro pueblo explicarse por qué siendo tan atrasada la Unión Soviética como dice don Lilito, fue ella y no Estados Unidos la que llegó de primera a la Luna. Debe recordarse que hace 40 años la URSS era un país de alfabetos y de miseria, y Estados Unidos ya era una gran potencia industrial. ¿Entonces que qué ha pasado en ese lapso?

## BAJO LAS BANDERAS DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

POR G. V.

Nos visitan en estos momentos delegados del Banco Mundial con el "propósito" de investigar las condiciones en que esa institución podrá dar un crédito a Costa Rica para el desarrollo del Plan Vial. Ya en estas mismas columnas nos hemos referido al carácter de dicha institución de crédito. Publicamos hoy un magnífico análisis del "hermano gemelo" del Banco Mundial, es decir del Fondo Monetario Internacional.

El llamado Fondo Monetario Internacional fue establecido después de la guerra con el propósito, como lo establecen sus estatutos, de conceder empréstitos a sus Estados Miembros para conservar la estabilidad de sus monedas. Pero desde hace mucho tiempo —en rigor, inmediatamente después de la guerra— perdió su significado internacional, cesando en gran medida de llenar los requisitos para los que fue creado.

Los más importantes bancos norteamericanos dominan en el Fondo y lo utilizan no tanto para estabilizar las monedas como para reforzar y extender las posiciones del imperialismo yanqui y salvar el tambaleante sistema colonial. Tal por lo menos, es la situación en América Latina, donde el movimiento de liberación nacional está en ascenso.

La situación en esos países preocupa a los círculos monopolistas yanquis. ¿Qué deberían hacer? Hasta 1954 estuvieron en condiciones de derribar mediante la intervención armada al gobierno de Guatemala que rehusó aceptar las órdenes de los trusts norteamericanos. Pero ahora, como quiera que sea, esto se ha vuelto muy peligroso. Son necesarios métodos más flexibles. Washington emplea en creciente escala la intervención bajo la apariencia de "estabilización", con la ayuda del Fondo Monetario Internacional.

Casi todos los países de América Latina están acosados por agudas dificultades económicas, causadas principalmente por la naturaleza semi-colonial de la economía de esos países, la dominación de los monopolios norteamericanos en sus economías y su dependencia de la política económica extranjera de Washington. La última crisis económica de los Estados Unidos complicó estas dificultades. No obstante, Washington trata sistemáticamente de hacerse pasar por un "benefactor" y asesora en cuanto a la manera de curar las graves heridas de la economía latinoamericana y a los remedios que hay que usar.

La receta es muy simple. Se aconseja a los países latinoamericanos que comiencen por estabilizar sus monedas, para lo cual deben recurrir al Fondo Monetario Internacional en procura de un préstamo, y por consiguiente, atenerse a los términos en los cuales el mismo les es otorgado. Estos términos han sido detallados muy ampliamente en la prensa, por los hombres de Estado latinoamericanos y por sus dirigentes políticos.

Salvador Allende, ex-candidato a la presidencia de Chile, describió al Fondo Monetario Internacional como un "Gobierno Supremo", que busca dominar a los gobiernos de la América Latina. "Los términos que el Fondo Monetario Internacional nos impone" dijo el Presidente Kubitschek del Brasil, "equivalen a intervenir en la política del país y en los problemas internos". El diputado brasileño Gabriel Pasos subraya que el Fondo "obstaculiza el desarrollo económico de los países que quieren construir sus propias industrias. Es un instrumento de presión al servicio de los grandes hombres de negocios de los Estados Unidos".

La estrategia de los trusts norteamericanos, que descaradamente aprovechan las dificultades económicas latinoamericanas que ellos mismos han originado, para obstaculizar el desarrollo industrial de América Latina, origina indignación en el continen-

te. Sin embargo, este instrumento de presión continúa funcionando.

En esos países se ha establecido una situación que virtualmente implica la dictadura del Fondo Monetario Internacional. Argentina es la más notable ilustración de esto.

En diciembre de 1958 el Fondo Monetario Internacional comprometió al gobierno de Frondizi a aceptar un plan de "estabilización" económica, en garantía de préstamos prometidos. El "Economista", órgano de los hombres de negocios, describe la negociación como la "rendición incondicional de la Argentina, en términos excesivamente rigurosos e inhumanos". El Fondo exigió que el peso argentino fuera devaluado, que se abolieran las restricciones a las importaciones norteamericanas, se creara una "clima favorable" para las inversiones extranjeras, los salarios fueran congelados, los impuestos fuesen considerablemente elevados y que sea restringido el derecho de huelga fuera restringido el derecho de huelga.

En concordancia con el plan del Fondo, se abolió la anterior cotización oficial de 18 pesos por dólar y se introdujo en su lugar un tipo de cambio libre, en rigor una tasa de mercado negro, utilizado para multiplicar los beneficios de los importadores. Además, la eliminación de importantes restricciones y el "clima favorable" para las inversiones extranjeras, han reforzado considerablemente la posición económica del capital norteamericano en el país. Esta "estabilización" ha significado, sin embargo, precios más altos aun, desempleo y pobreza en la Argentina.

La situación es sensiblemente la misma en Chile, país al cual el Fondo Monetario Internacional concedió un préstamo "para reorganizar sus finanzas" después de obligar a su gobierno a aceptar términos onerosos: reducir en una tercera parte su plan de desarrollo de la industria nacional y comprometerse a mantener congelados los salarios. Hablando sobre estos temas, el diputado chileno Rafael Gamusio declaró: "Existe el peligro que la enfermedad sea curada, pero el paciente muera".

En Bolivia, el Fondo ha presentado como condición para dar "ayuda" la exigencia de que el gobierno elimine sus subsidios para mantener precios bajos a los alimentos destinados a los mineros del país, lo que haría descender el nivel de vida de los trabajadores, extremadamente bajo ya de por sí. La exigencia hecha al Uruguay es que se prohíba la actividad sindical.

Pero la política imperialista de los Estados Unidos que está usando al Fondo para llevar agua a su propio molino, está fracasando de más en más. Durante su visita a los Estados Unidos en abril de corriente año, el Primer Ministro cubano Fidel Castro rechazó una oferta de "ayuda" económica que, dada la casualidad, nunca había solicitado.

Después de algunos meses de negociaciones entre el gobierno brasileño y el Fondo Monetario Internacional, por un préstamo de 300 millones de dólares al Brasil, para cubrir el déficit previsto del balance de pagos de ese año, el Presidente Kubitschek interrumpió sus conversaciones, porque los términos propuestos eran inaceptables. El Fondo había exigido que Brasil efectuara una reforma monetaria y estableciera una cotización "realista" (léase: beneficios para los Estados Unidos) para el cruceiro brasileño. Además, su exigencia principal fue la de que se admitiera el capital yanqui en la industria nacionalizada del petróleo. La diplomacia colonialista norteamericana, que emplea el Fondo Monetario Internacional como uno de sus principales instrumentos, encuentra una creciente resistencia en América Latina.